

Kúpna zmluva č. 3

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi

Kupujúcim:

Názov: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
 Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
 IČO: 17058520
 DIČ: 2021526188
 IČ DPH: SK2021526188
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica
 Číslo účtu: SK25 8180 0000 0070 0050 0592
 Zastúpený: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ

(ďalej len „kupujúci“)

a

Predávajúcim:

Obchodné meno: Make Technology, s. r.o.
 Sídlo: Hradná 3, 841 10 Bratislava
 IČO: 35 856 599
 Zápis: Obchodný register OS BA I., oddiel Sro, vložka 28689/B
 DIČ: 2021726850
 IČ DPH: SK2021726850
 Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 Číslo účtu: 2922862271/1100
 Zastúpený: Martin Kelemen, konateľ

(ďalej len „predávajúci“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje, že kupujúcemu dodá tovar – traktor s príslušenstvom, dvojnápravový prívesný vozík k autu (2 ks), jednonápravový prívesný vozík k autu (2 ks), jednonápravový nosič náradia s príslušenstvom (ďalej len „tovar“).
 Podrobná špecifikácia tovaru uvedeného v článku I. ods. 1 tejto zmluvy je obsahom prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu spolu s tovarom doklady potrebné na prevzatie a používanie tovaru (servisné a záručné listy od tovaru a dodaného príslušenstva, návody na obsluhu a bezplatné zaškolenie obsluhy, iná legislatívna dokumentácia a kompletne príslušenstvo, ktoré je uvedené v dokumentácii

k predmetu zmluvy podľa článku I).Technické parametre tovaru sú garantované výrobcom tovaru.

3. Za riadne a včas dodaný tovar a zabezpečené školenie sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
4. Predmet zmluvy je realizovaný v rámci projektu LIFE09 NAT/CZ/000364 Integrovaná ochrana vzácných druhov motýľov v nelesných biotopoch v ČR a na Slovensku.

Článok II.

Čas plnenia a miesto plnenia

1. Predávajúci je povinný dodať tovar a zabezpečiť školenia na používanie tovaru uvedeného v článku I. ods. 1 tejto zmluvy najneskôr do 90 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy do miesta dodania určeného zmluvnými stranami v článku II. ods. 3 tejto zmluvy.
2. Tovar uvedený v článku I. ods. 1 tejto zmluvy sa považuje za riadne odovzdaný dňom podpisu preberacieho protokolu kupujúcim bez výhrad a zároveň zaškolením vybraných zamestnancov kupujúceho na používanie tovaru.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom dodania tovaru špecifikovaného v článku I. ods. 1 a 3 tejto zmluvy bude Správa ChKO Biele Karpaty, Trenčianska 31, 914 41 Nemšová.
4. Kupujúci sa zaväzuje prevziať riadne dodaný tovar alebo jeho časť aj pred dohodnutým termínom odovzdania tovaru uvedeným v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci dodá tovar v súlade s jeho cenovou ponukou, pričom táto cenová ponuka tvorí ako príloha č. 2 – Cenová špecifikácia tovaru - neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Predávajúci je platca DPH. Celková cena tovaru je stanovená dohodou zmluvných strán na základe zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov ako cena najvyššia, a to cena vo výške 316 533,60,- EUR (slovom: tristošestnásťtisícpäťstotridsať 60/100 Eur) v zmysle cenovej ponuky.
Celková cena pozostáva :

cena za dodanie tovaru bez DPH	263 778 EUR
20 % DPH	52 755,60 EUR
cena za dodanie tovaru vrátane DPH	316 533,60 EUR.
2. V cene dohodnutej v článku III. ods. 1 tejto zmluvy sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho na dodanie tovaru, ako aj dane, poplatky, clo a náklady predávajúceho na dopravu tovaru do miesta dodania dohodnutého v článku II. ods. 3 tejto zmluvy.
3. Cena tovaru je stanovená ako cena maximálna, platí a kryje kvalitatívne, dodacie a platobné podmienky podľa tejto zmluvy.

4. Kúpna cena za tovar uvedená v ods. 1 tohto článku zmluvy je pre zmluvné strany záväzná s výnimkou závažných zmien, ktoré nemôže ovplyvniť ani jedna zo zmluvných strán, ako je devalvácia meny, zmeny DPH, inflácia, colné a iné správne štátom stanovené poplatky, a to nad rámec dohodnutej ceny o viac ako 5%, ktoré nie sú známe v čase podpisu tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je povinný cenu dohodnutú v odseku 1. tohto článku zaplatiť na základe faktúry predávajúceho, ktorú predávajúci vystaví kupujúcemu po podpise preberacieho protokolu na tovar obidvomi zmluvnými stranami. Splatnosť tejto faktúry je dohodnutá na 60 dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
6. Zmluvné strany týmto výslovne vyhlasujú, že 60 dňová lehota splatnosti faktúry vystavenej predávajúcim kupujúcemu v žiadnom prípade nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto zmluvy pre predávajúceho a takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy.
7. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH sadzbou DPH v % a výšku v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu predávajúceho,
 - prílohy v rozsahu a spracované spôsobom, aký predpisuje táto zmluva,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - názov tovaru v zmysle článku I. tejto zmluvy, za ktoré je faktúra vystavená,
 - názov projektu: LIFE09 NAT/CZ/000364 Integrovaná ochrana vzácných druhov motýľov v nelesných biotopoch v ČR a na Slovensku.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, je kupujúci oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie, v takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry kupujúcemu.
9. Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly, auditu, overovania súvisiaceho s kúpeným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu, overovania na mieste sú: poskytovateľ a ním poverené osoby, najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby, orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby, splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov, osoby prizvané orgánmi vyššie uvedenými v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES, útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby.

Článok IV. Súvisiace služby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci poskytne kupujúcemu bezplatný záručný servis v zmysle platných právnych noriem platných v Slovenskej republike, najmenej však 24 mesiacov.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Predávajúci je povinný:
 - a) dodať tovar a zabezpečiť bezplatné školenie riadne a včas v zmysle podmienok dohodnutých v tejto zmluve vo vlastnom mene bez akýchkoľvek práv tretích osôb a na vlastnú zodpovednosť kupujúcemu alebo zástupcom kupujúceho, ktorí sú splnomocnení na prebratie tovaru,
 - b) bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky tovaru zistené v čase dodania, ako aj po jeho odovzdaní kupujúcemu.
2. Kupujúci je povinný:
 - a) zabezpečiť predávajúcemu potrebnú súčinnosť pri dodaní tovaru a zabezpečení školenia,
 - b) zaplatiť predávajúcemu cenu za dodanie tovaru vo výške dohodnutej v článku III. ods.1 tejto zmluvy a v lehote splatnosti uvedenej na faktúre doručenej kupujúcemu v zmysle článku III. ods. 7 tejto zmluvy,
 - c) oznámiť predávajúcemu mená splnomocnených zástupcov na prebratie tovaru,
 - d) riadne dodaný tovar prevziať preberacím protokolom, v ktorom je povinný uviesť všetky nedostatky, ktoré je možné zistiť bez fyzického preskúšania tovaru v čase jeho prevzatia.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

Článok VI. Spôsob odovzdania tovaru

1. Predávajúci je povinný dodať tovar vo svojom mene, na svoju zodpovednosť, v dohodnutej lehote a s odbornou starostlivosťou.
2. Predávajúci je povinný vypracovať preberací protokol a predložiť ho kupujúcemu na podpis najneskôr v termíne dohodnutom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy.
3. V preberacom protokole zmluvné strany uvedú všetky vady, ktoré je možné zistiť bez fyzického preskúšania tovaru v čase jeho odovzdania kupujúcemu. Ak má tovar vady, v preberacom protokole zmluvné strany dohodnú lehotu na odstránenie týchto vád, ktoré je predávajúci povinný odstrániť v takto dohodnutej lehote.

Po odstránení väd zmluvné strany spíšu druhý preberací protokol, ktorým dôjde k odovzdaniu tovaru, ak tento nemá v čase jeho preberania vady, ktoré by bránili jeho riadnemu užívaniu.

4. Preberací protokol obsahuje minimálne nasledovné náležitosti:
 - presné označenie dodávaného tovaru,
 - dátum, čas a miesto odovzdania tovaru,
 - názov projektu a finančného programu pre účely ktorého je tovar dodávaný
 - označenie osôb, ktoré tovar odovzdávajú a ktoré tovar preberajú uvedením ich mena, funkcie a preukázania oprávnenosti odovzdanie/prevzatie vykonať,
 - presná špecifikácia odovzdávaného príslušenstva a dokumentácie k tovaru,
 - podpisy odovzdávajúcich a preberajúcich osôb.
5. Preberací protokol bude vyhotovený v 2 vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
6. Tovar sa považuje za dodaný jeho prevzatím kupujúcim alebo zástupcom kupujúceho výslovne splnomocnených na prevzatie tovaru v mieste dodania a podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.
7. Kupujúci alebo zástupca kupujúceho výslovne splnomocnených na prevzatie tovaru prevezme tovar po vykonaní prvotnej kontroly. Kupujúci alebo zástupca kupujúceho výslovne splnomocnený na prevzatie tovaru prezrie tovar s odbornou starostlivosťou a preverí stav tovaru vizuálnou kontrolou, vrátane príslušenstva a výbavy. V prípade zjavných nedostatkov má kupujúci právo požadovať ich odstránenie najneskôr do 15 dní odo dňa prevzatia tovaru.
8. Predávajúci je povinný oznámiť kupujúcemu termín odovzdania tovaru minimálne pracovné 3 dni vopred faxom alebo elektronickou poštou.
9. Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu predmet kúpy spôsobilý na prevádzku, v riadnom technickom stave, ktorý zodpovedá účelu jeho použitia.
10. Kupujúci sa zaväzuje prevziať dodaný tovar uvedený v článku I. tejto zmluvy aj skôr ako v termíne dohodnutom v článku II. ods. 1 tejto zmluvy, ak predávajúci dodá tovar skôr a písomne vyzve kupujúceho na jeho prevzatie spôsobom dohodnutým v tejto zmluve. Lehota na prevzatie tovaru určená v písomnej výzve predávajúceho pre kupujúceho nemôže byť kratšia ako 5 dní. Deň prevzatia tovaru určený vo výzve pritom musí byť pracovným dňom, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.

Článok VII.

Vlastnícke právo k tovaru

1. Vlastnícke právo k tovaru špecifikovanému v článku I. ods. 1 tejto zmluvy patrí až do jeho dodania predávajúcemu. Prevzatím riadne a včas dodaného tovaru uvedeného v článku I. tejto zmluvy prechádza na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto tovaru.
2. Za prevzatie tovaru sa považuje podpísanie preberacieho protokolu kupujúcim bez výhrad.

Článok VIII. Zodpovednosť za vady a záruka

1. Vadou tovaru sa rozumie odchýlka v kvalite, rozsahu a parametroch tovaru, stanovených v tejto zmluve, technických normách a právnych predpisoch.
2. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar uvedený v článku I. tejto zmluvy je dodaný podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a že po dobu 24 mesiacov (záručná doba) bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie spôsobené používaním.
3. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má tovar v čase jeho odovzdania kupujúcemu až do skončenia záručnej doby uvedenej v ods. 2 tohto článku.
4. Záručná doba pre dodaný tovar začína plynúť dňom prevzatia tovaru bez väd kupujúcim bez výhrad.
5. Predávajúci je povinný reklamované vady tovaru odstrániť bezplatne a bez zbytočného odkladu. Prácu na odstraňovaní reklamovaných väd je predávajúci povinný zahájiť do 5 dní od obdržania reklamácie a ukončiť ju v čo najkratšom možnom termíne, pokiaľ sa strany v konkrétnom prípade nedohodnú písomne inak. Termín pre odstránenie vady bude vždy dohodnutý písomne.
6. Oznámenie väd (reklamácia) musí byť vykonané písomne. Reklamáciu je možné vykonať aj e-mailom. Reklamácia musí obsahovať označenie vady, miesta, kde sa vada nachádza, prípadne popis ako sa vada prejavuje. V prípade oprávnenej reklamácie znáša všetky následky spojené s reklamáciou predávajúci. Predávajúci je povinný reklamované vady odstrániť do 15 dní od ich nahlásenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
7. Predávajúci sa zaväzuje, že v každom konkrétnom prípade riadne reklamovanú vadu odstráni spôsobom a v termíne dohodnutom v tejto zmluve, ak sa s kupujúcim nedohodnú inak.
8. V prípade, že predávajúci oznámené (reklamované) vady neodstráni v lehote dohodnutej v tejto zmluve alebo dohodnutej písomne s kupujúcim odlišne od tejto zmluvy, napriek tomu, že ich uznal a kupujúci vytvoril podmienky na ich odstránenie, má kupujúci právo odstrániť vady iným spôsobom, a to na náklady predávajúceho.
9. V čase nahlásenia reklamácie až po jej úplné odstránenie neplynie záručná lehota.

Článok IX. Sankcie

1. Pre prípad porušenia zmluvných povinností predávajúceho si zmluvné strany dohodli zmluvné pokuty, a to nasledovne:
 - ak predávajúci dodá tovar uvedený v tejto zmluve po dohodnutom termíne, dostane sa do omeškania; predávajúci je povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny tovaru uvedenej v článku III. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania,

- ak predávajúci nezačne s odstraňovaním väd brániacich riadnemu užívaniu tovaru v dohodnutom čase, je povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny tovaru uvedenej v článku III. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania,
 - ak predávajúci neodstráni vadu brániacu riadnemu užívaniu tovaru v dohodnutom čase, je povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z celkovej ceny tovaru uvedenej v článku III. tejto zmluvy za každý, aj začatý deň omeškania.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania kupujúceho s úhradou príslušnej faktúry za riadne dodaný tovar, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z ceny faktúry, s úhradou ktorej je kupujúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
 3. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
 4. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku, alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala.
 5. Vznikom povinnosti predávajúceho zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok kupujúceho na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti predávajúceho a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

Článok X.

Ukončenie platnosti zmluvy

1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí byť písomná a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami, inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí dňom uvedeným v dohode.
2. Zmluvná strana môže od tejto zmluvy odstúpiť za podmienok určených v tejto zmluve.
3. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy má ktorákoľvek zo zmluvných strán právo od zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou.
4. Podstatným porušením tejto zmluvy sa rozumie porušenie ustanovení čl. II, III, IV a V tejto zmluvy, omeškanie s plnením záväzku zmluvnej strany, ktoré trvá po dobu viac ako 15 kalendárnych dní, ak povinná zmluvná strana nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote, ktorú jej poskytne oprávnená zmluvná strana v písomnom oznámení, v ktorom špecifikuje porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva, pričom táto lehota nesmie byť kratšia ako sedem kalendárnych dní.

Článok XI. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) tretťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručeníu a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručeníu.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

1. V prípade zmeny požiadaviek kupujúceho mimo rámec rozsahu, ceny tovaru a rozsahu dohodnutých v tejto zmluve, prípadne iných podmienok tejto zmluvy, budú tieto zmeny riešené na základe dohody zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z právnych vzťahov vzniknutých na základe tejto zmluvy, budú zmluvné

strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. V prípade ak k vyriešeniu sporu nedôjde vzájomnou dohodou, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená podať návrh na súd na vyriešenie vzniknutého sporu.

6. Zmluvné strany po prečítaní zmluvy prehlasujú, že súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola dojednaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.
7. Táto zmluva, ako aj jej všetky prípadné dodatky, sa vypracúva v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá predávajúci a dve si ponechá kupujúci, pričom každý rovnopis má platnosť originálu.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v "Centrálnom registri zmlúv" (<http://www.crz.gov.sk/>).
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia tovaru

Príloha č. 2 – Cenová špecifikácia tovaru

V Banskej Bystrici dňa 24.3.2015

V Bratislave dňa 24.3.2015

Za kupujúceho:

Za predávajúceho:

Ing. Milan Boroš
generálny riaditeľ
SOP SR

Martin Kelemen
konateľ

ŠTÁTNA
Služba

974 01 BANSKA BYSTRICA
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021126133



MAKE TECHNOLOGY, s.r.o

Hradna 3 841 10 Bratislava
IČO: 35255 599 IČ DPH: SK2021726850
Zap. v OR OS BA I Odd. Sro. VI č. 28689/B



Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia tovaru

1. Traktor + príslušenstvo

Komponent	Minimálne požadované technické parametre verejného obstarávateľa	Návrh uchádzača – technické parametre predmetu zákazky
Počet kusov:	1	
Výrobca:	-	Reform-Werke Bauer&Co GmbH Metrac H7 SX
Typ výrobku a označenie:	- pohon kvapalinou chladeným vznetovým motorom, výkon motora 50-60 kW, - úsporný motor o zdvihovom objeme max. 3000 ccm³, - motor umiestnený mimo kabíny s cieľom minimalizácie účinkov hluku a vibrácií, - dvojnápravový podvozok s pohonom zadnej nápravy a priraditeľným pohonom prednej nápravy s predvoliteľnými uzávierkami diferenciálov obidvoch náprav, - hydrostatická prevodovka, hydrostatický pohon s ovládaním hydropohonu automaticky pomocou plynového pedálu, alebo manuálne pomocou multifunkčnej páky - pracovná rýchlosť v rozsahu min. od 0 do 10 km/hod. a prepravná rýchlosť medzi 35 – 40 km/hod. - uzamykateľná uzavretá bezpečnostná kabína s determálnymi sklami, účinným vetraním a klimatizáciou pre prácu v letnom období, výkonným kúrením pre prácu v zimnom období a s pracovnými prídavnými svetlometmi pre prácu pri zníženej viditeľnosti, výškovo a pozdĺžne nastaviteľné vzduchom odpružené anatomické sedadlo obsluhy s výkyvným uložením, umožňujúce dostatočný výhľad (pri práci vľavo i vpravo), ovládanie a signalizácia všetkých základných funkcií z kabíny obsluhy, s možnosťou ovládania predného a zadného trojbodového závesu spínačmi umiestnenými vonku v dosahu obsluhy stroja stojacej pri trojbodovom závесе, autorádio s CD - predná aj zadná vývodová hriadeľ, otáčky vpredu a vzadu 540 1/min, - predný 3 bodový záves s hydraulickým bočným posuvom a odľahčením náradia, nosnosť min. 1200 kg - zadný 3 bodový záves (kategória závesu 1 či 2), s odľahčením náradia, nosnosť min. 1200 kg - pracovná hydraulická sústava s prevádzkovým tlakom min 190 bar,objemom čerpadla min 20 l/min., umožňujúca prípadné pripojenia a používanie všetkých výrobcom ponúkaných alternatívnych vysokovýkonných pracovných prídavných zariadení - prídavný hydraulický okruh, - hydrostatické riadenie, možnosť riadenia predná náprava aj všetky kolesá, - samostatné riadenie zadnej nápravy + krabí chod, vonkajší polomer zatáčania max. 4,0 m,	Áno, výkon 51,5 kW Zdvihový objem 2970cm³ Áno Áno Áno Áno Áno Áno Áno, nosnosť 1500 kg Áno, nosnosť 1500 kg Áno, prevádzkový tlak 195 bar, objem čerpadla 24,2 l/min Áno Áno Áno, polomer 3,55 m

- dvojkruhové prevádzkové brzdy s posilovačom účinku a parkovacia brzda, zabudovaná palivová nádrž s objemom min. 60 l vo vzťahu k spotrebe motora umožňujúca prevádzkovanie pri bežnom pracovnom režime nepretržite min. 8 hod	Áno, objem nádrže 63 l
- svahová dostupnosť min. 38 stupňov,	Sv.dostupnosť 45 stupňov
- nízkotlakové pneumatiky prispôsobené pre prácu v extrémnom svahu s dezénom šetriacim povrch v jednomontáži so širokou styčnou plochou,	Áno
- max. vlastná hmotnosť 2500 kg,	Vlastná hmotnosť 1950kg
- celková maximálna povolená hmotnosť stroja s pracovným adaptérom max. 4000 kg , (menšia deštrukcia svahu vplyvom nižších nápravových tlakov),	Celková hmotnosť 3800kg
- záves pre príves, povolená hmotnosť prívesu min. 2500 kg	Áno, povolená hmotnosť 3500 kg
- náter kovových častí v špeciálnom vyhotovení s ochranným antikoroziným účinkom odolný voči bežným poveternostným vplyvom, bezpečnostné šrafovanie okrajových častí podľa všeobecne platných právnych predpisov a noriem, doplnenie výstražným majákom v súlade s platnými predpismi	Áno

príslušenstvo ku traktoru kompatibilné:

- 1 ks mulčovač: prevodovka s voľnobežkou, záber min. 2,0 m, kladivá	Áno, záber 2,07 m, výrobca DSP SARL, typ Carroy DSP GF 2072 RE7F
- 1 ks čelná disková kosa: záves kat. 1 a 2, sklopiteľné stranové kryty, rýchchloupínanie nožov, pracovný záber min. 2,0 m	Áno, záber 2,4 m, výrobca Reform-Werke, typ SM240
- 1 ks štiepkovač: max. priemer materiálu 15 cm, hydraulické podávanie materiálu, min. výkon 2 m³/hod	Áno, výkon 4-8 m³/hod, výrobca Junkkari, typ HJ 170 G
- 1 ks pásový obracač/zhrňňač: záber min. 230cm, možnosť obracania aj zhrňňovania	Áno, záber 2,3 m, výrobca Reform-Werke, typ B230 4 LS
- 1 ks minibalíkovač: hmotnosť max. 800kg, šírka zbierača min. 80 cm, viazanie do siete, hydraulicky ovládaný zbierač, ovládanie z kabíny	Áno, hmotnosť 520 kg, šírka 80 cm, výrobca Tonutti Wolagri, typ R500/Z
- 1 ks jednonápravový príves: hmotnosť max. 600kg, užitočný náklad min. 2000 kg, mechanická brzda, trojstranne sklopný ložný priestor	Áno, hmotnosť 550 kg, náklad 2250 kg, výrobca Šálek s.r.o., typ ANS 2800

2. Jednonápravový nosič náradia + príslušenstvo:

Komponent	Minimálne požadované technické parametre verejného obstarávateľa	Návrh uchádzača – technické parametre predmetu zákazky
Počet kusov:	1	Výrobca Aebi, typ
Výrobca:	-	Combicut CC66
Typ výrobku a označenie:	- dvojvalcový motor min. výkon 13 kW, - ochrana motora s protizávažím, - elektrický štartér,	Áno, výkon 13,2 kW Áno Áno

- hydrostatická prevodovka, Áno
- prídavný okruh hydrauliky, Áno
- nízkotlakové pneumatiky prispôsobené pre prácu v extrémnom svahu Áno
- možnosť rozšírenia kolies rýchloupínaním, Áno
- aktívne riadenie pomocou výškovo staviteľných riadítok + smerové brzdy Áno

príslušenstvo ku nosiču náradia kompatibilné:

- 1 x oceľové kolesá do svahu (pár): rýchloupínanie Áno
- 1 ks mulčovač: záber min. 120 cm, retiazkové kladivá Áno, záber min 120 cm
- 1 ks protibežná žacia kosa: záber min. 165 cm, stredový náhon Áno, záber 170 cm
- 1 ks disková kosačka: záber min. 130 cm, 3 disky Áno, záber 130 cm
- 1 ks pásový zhŕňač/obracač na seno: záber min. 185 cm Áno, záber 210 cm
- 1 ks balíkovač na seno: prídavné podávacie zariadenie na široký riadok Áno
- 1 ks drtič na biomasu (štiepkovač): min. priemer drteného materiálu 6 cm Áno, priemer 6 cm
- 1 ks pôdna fréza s oporným valcom: záber min. 60cm, Áno, záber 70 cm
- 1 ks pasívny zhŕňač sena: záber min. 200 cm Áno, záber 220 cm

3. 2-nápravový prívesný vozík:

Komponent	Minimálne požadované technické parametre verejného obstarávateľa	Návrh uchádzača – technické parametre predmetu zákazky
Počet kusov:	1	
Výrobca:	-	Výrobca Agados, typ Porthos B-2
Typ výrobku a označenie:	min. 2,1 x 4,1 m, výklopný, ovládanie elektrické, celková hmotnosť max. 2700 kg, nájazdové lyžiny, oplechované dno, zaplachtovanie, nadstavba drôtená	Áno, rozmery 2,1 x 4,15 m, hmotnosť 2600 kg

4. 2-nápravový prívesný vozík:

Komponent	Minimálne požadované technické parametre verejného obstarávateľa	Návrh uchádzača – technické parametre predmetu zákazky
Počet kusov:	1	
Výrobca:	-	Výrobca Agados, typ Atlas B-2
Typ výrobku a označenie:	min. 1,7 x 3,3 m, výklopný, ovládanie elektrické, celková hmotnosť max. 2700 kg, nájazdové lyžiny, oplechované dno, zaplachtovanie, nadstavba drôtená	Áno, rozmery 1,7 x 3,3 m, hmotnosť 2600 kg

5. 1-nápravový prívesný vozík

Komponent	Minimálne požadované technické parametre verejného obstarávateľa
------------------	---

Počet kusov:	2
--------------	---

Výrobca:	-
----------	---

Typ výrobku a označenie:	min. 1,7 x 3,3 m, výklopný, ovládanie elektrické, celková hmotnosť max. 2700 kg, nájazdové lyžiny, oplechované dno, zaplachtovanie, nadstavba drôtená
--------------------------	---

Správny text podľa B.1 Opis predmetu zákazky:
min 1,5 x 2,5 m, sklopný na nakladanie kosačiek,
oplechované dno, zaplachtovanie 2x, brzdený, celková
hmotnosť max. 1600 kg

**Návrh uchádzača
– technické**

**parametre
predmetu zákazky**

Výrobca Agados, typ

VZ-27 B1

Áno, rozmery 1,5 x 2,5 m,
hmotnosť 1300 kg

Príloha č. 2 – Cenová špecifikácia tovaru

P.č.	Názov položky*	M.j.	Počet m.j.	Cena v € bez DPH	20 % DPH v €	Cena v € s DPH
1.	Traktor + príslušenstvo	ks	1	177 071	35 414,20	212 485,20
2.	Jednonápravový nosič náradia + príslušenstvo	ks	1	64 345	12 869	77 214
3.	Dvojnápravový prívesný vozík	ks	1	9 885	1 977	11 862
4.	Dvojnápravový prívesný vozík	ks	1	8 087	1 617,40	9 704,40
5.	Jednonápravový prívesný vozík	ks	2	4 390	878	5 268
Celková cena v EUR :				263 778	52 755,60	316 533,60